



MANUEL D'UTILISATION

RÉFRIGÉRATEUR

RFDK310

Contenu

1. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ	1
2. INSTALLTION	2
2.1 Location	2
2.2 Inverser le mouvement de la porte.....	2
2.3 installation de la poignée de la porte	6
2.4 Espace de porte requis	7
2.5 Mise à niveau de l'unité	7
2.6 Nettoyage avant utilisation	7
2.7 Avant d'utiliser votre appareil	7
2.8 Accessoires intérieurs	8
3. PRÉSENTATION DU PRODUIT	8
4. Fonctionnement.....	9
4.1 Allumer votre appareil	9
4.2 Bruit à l'intérieur de l'unité!	9
4.3 Conseils pour conserver les aliments dans l'unité	10
4.4 Changer l'ampoule	10
5. NETTOYAGE.....	10
5.1 Dégivrage.....	10
5.2 Nettoyage de l'intérieur et de l'extérieur de l'appareil	10
5.3 Conseils de nettoyage	10
6. MAINTENANCE	11
6.1 Changer la lumière interne	11
6.2 Soins lors de la manipulation / du déplacement de votre appareil.....	11
6.3 Entretien.....	11
6.4 Commutation pour de longues périodes	11
7. Dépannage	11
7.1 Conseils concernant la chaleur émis du réfrigérateur	12
8. CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	12
9. ÉLIMINATION.....	12

1. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

1) AVERTISSEMENT : Gardez les ouvertures de ventilation situées dans le boîtier de l'appareil ou dans la structure intégrée libéré.

2) AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage que ceux recommandés par le fabricant.

3) AVERTISSEMENT : Ne pas endommager le circuit de réfrigérant.

4) AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'appareils électriques dans les compartiments de stockage des aliments de l'appareil, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

5) L'appareil doit être débranché après utilisation et avant de procéder à la maintenance de l'appareil par l'utilisateur.

6) Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une surveillance ou des instructions pour utiliser cet appareil de manière sûre et comprendre les dangers impliqués.

Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

Les enfants ne peuvent pas effectuer le nettoyage et la maintenance sans surveillance.

7) Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire pour éviter tout risque.

8) Veuillez abandonner le réfrigérateur conformément aux réglementations locales car il utilise des gaz inflammables et du réfrigérant.

9) Veuillez vous conformer aux réglementations locales concernant l'élimination de l'appareil pour son réfrigérant inflammable et son gaz d'expansion.

Avant de mettre l'appareil au rebut, veuillez retirer les portes pour éviter que des enfants ne soient piégés.

10) Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que

- les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail;
- maisons de ferme et par clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel;
- environnements de type chambres d'hôtes;
- restauration et applications similaires non destinées à la vente au détail.

11) Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosol contenant un propulseur inflammable dans cet appareil.



CELUI-CI EST DANGEREUX POUR TOUTE AUTRE PERSONNE QUE LE PERSONNEL D'ENTRETIEN AUTORISÉ D'EXÉCUTER DES RÉPARATIONS QUI IMPLIQUENT DE DÉPOSER LES COUVERCLES.



POUR ÉVITER LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE TENTEZ PAS DE VOUS RÉPARER.

2.Installation

2.1 Emplacement

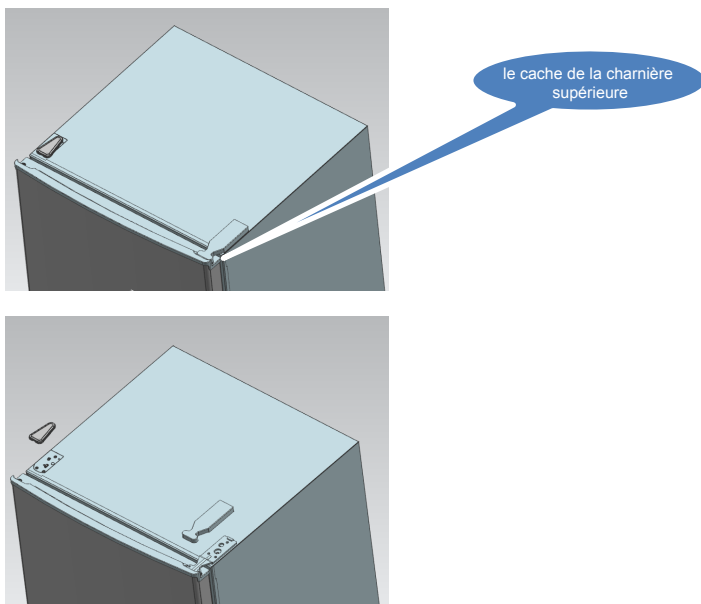
Lorsque vous choisissez un emplacement pour votre appareil, vous devez vous assurer que le sol est plat et ferme et que la pièce est bien ventilée. Évitez de placer votre appareil près d'une source de chaleur, par ex. cuisinière, chaudière ou radiateur. Évitez également la lumière directe du soleil, car cela pourrait augmenter la consommation électrique. Des températures ambiantes extrêmement froides peuvent également empêcher l'appareil de fonctionner correctement. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans un garage ou une installation extérieure. Ne dormez pas l'appareil avec aucun revêtement. Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous de laisser 10 cm d'espace libre des deux côtés, 10 cm à l'arrière et 30 cm en haut de l'appareil. Cela permettra à l'air froid de circuler dans le refroidisseur de vin et améliorera l'efficacité du processus de refroidissement.

2.2 Inverser le mouvement de la porte ((facultatif))

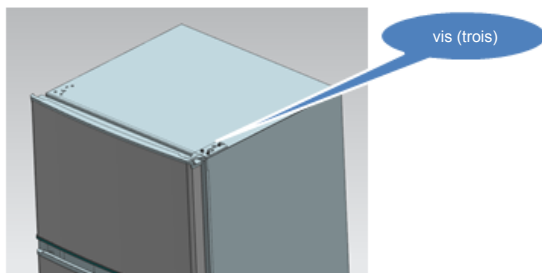
Outils nécessaires:

Tournevis cruciforme / Tournevis à lame plate / Clé Allen 1)

1) Retirez le cache de la charnière supérieure.



2) Retirez les vis fixées sur la charnière supérieure avec un tournevis cruciforme.

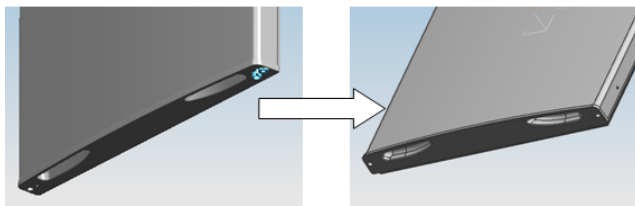


3) Remplacez la charnière supérieure et le bloc de butée supérieur de la porte ainsi que le coussinet de la porte de l'autre côté.

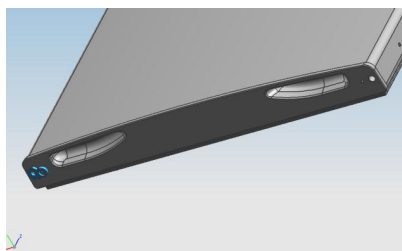
A. Retirez l'écrou avec le manchon. Retirez la rondelle, puis retirez les axes de l'autre côté et fixez-les.



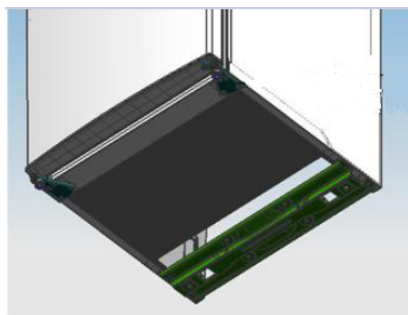
B. Retirez le bloc de limite de porte



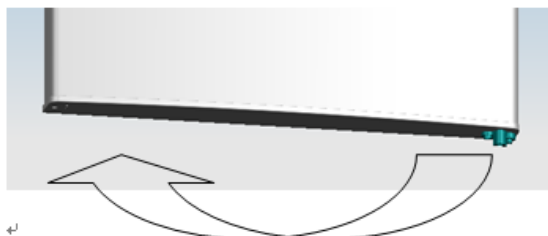
C. Veuillez retirer un autre bloc limite de porte, avec montage à vis sur la porte



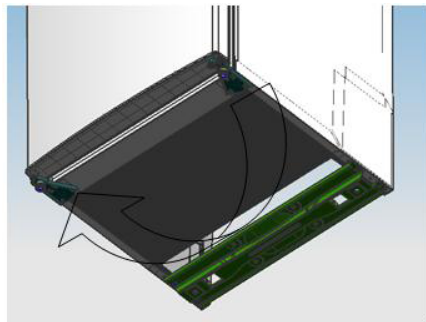
4) Démontez les vis fixées sur la charnière inférieure avec un tournevis cruciforme.



Remarque: l'angle d'inclinaison du réfrigérateur-congélateur est inférieur à 45 °.



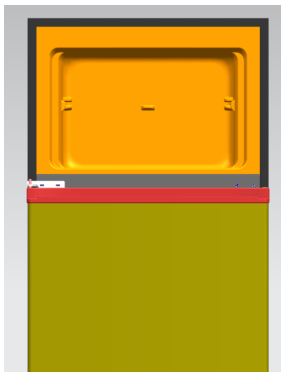
5) Remplacez le coussinet inférieur de la porte et le bloc de limitation.



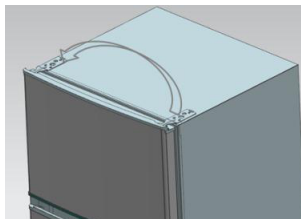
7) Remplacez la charnière.



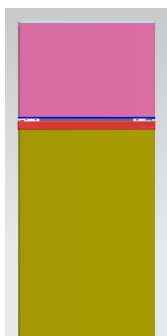
8) Régler la position inférieure droite de la porte, fixer la charnière centrale.



9) Remplacez la charnière supérieure.



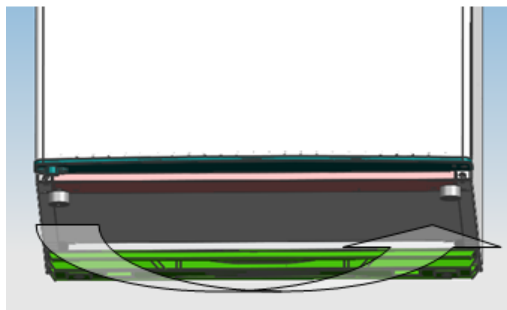
10) Réglez la porte supérieure à droite, fixez la charnière supérieure et le couvercle.



11) Installez les quatre cache vis et les deux loquets à la position correspondante.

- Assurez-vous que l'apppliance est débranchée et vide.
- Réglez les deux pieds de nivellement au maximum.
- Vous avez besoin l'aide d'une autre personne.

12) Remplacez le niveleur de l'autre côté et réglez-le pour vous assurer que le meuble est à niveau.



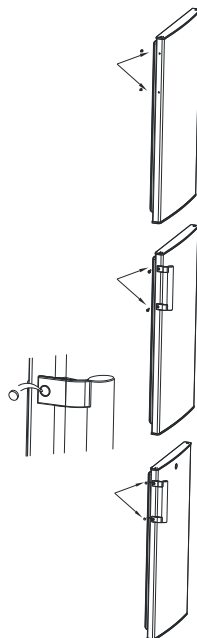
* L'image ci-dessus est seulement pour référence. La configuration réelle dépendra du produit physique ou de la déclaration du distributeur.

Remarque: Les chiffres dans le manuel d'utilisation sont uniquement à titre de référence. Le produit réel peut différer légèrement. Le réfrigérateur doit être débranché de la source d'alimentation électrique avant de tenter l'installation de l'accessoire.

Étape 1: retirez deux broches de la porte
(côté de la porte ouvert)

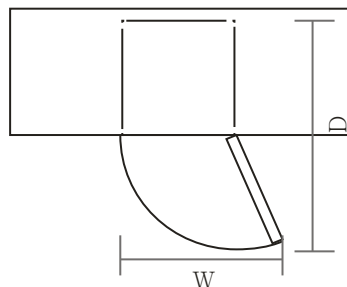
Étape 2: Installez la poignée de porte sur
la porte et fixez-la avec des vis

Étape 3: Couvrez les bouchons à vis de
la poignée dans les trous de vis



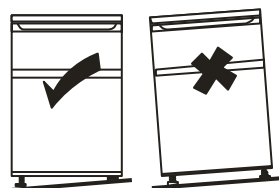
2.4 L'espace nécessaire pour ouvrir la porte

La porte de l'appareil doit pouvoir s'ouvrir complètement comme indiqué. $W \times D \geq 902 \times 1052\text{mm}$



2.5 Mise à niveau de l'unité

Pour ce faire, ajustez les deux pieds de mise à niveau situés à l'avant de l'appareil. Si l'unité n'est pas de niveau, les alignements de porte et de joint magnétique ne seront pas recouverts correctement. Assurez-vous que le pied touche le sol avant utilisation. Regardez vers le bas, desserrez et serrez dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



2.6 Nettoyage avant utilisation

Essuyez l'intérieur de l'appareil avec une faible solution de bicarbonate de soude. Ensuite, rincez à l'eau tiède avec une éponge ou un chiffon «Wrung-out». Lavez les étagères et le bac à salade dans de l'eau chaude savonneuse et séchez-les complètement avant de les replacer dans l'appareil. Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide. Si vous souhaitez plus d'informations, reportez-vous à la section Nettoyage.

2.7 Avant d'utiliser votre appareil

N'endommagez pas le cordon d'alimentation quelles que soient les conditions afin de garantir une utilisation en toute sécurité. Ne l'utilisez pas si le cordon d'alimentation est endommagé ou si la fiche est usée.

Ne placez pas d'objets inflammables, explosifs, volatils et hautement corrosifs dans le réfrigérateur pour éviter des dommages au produit ou des accidents d'incendie. Ne placez pas d'objets inflammables à proximité du réfrigérateur pour éviter les incendies. Ce produit est un réfrigérateur domestique et ne doit servir que pour la conservation des aliments.

Selon les normes nationales, les réfrigérateurs domestiques ne doivent pas être utilisés à d'autres fins, telles que le stockage de sang, de médicaments ou de produits biologiques. Ne placez pas dans le congélateur des articles tels que des récipients en bouteille ou scellés contenant des liquides, tels que des bières et des boissons en bouteille, pour éviter les éclats et autres pertes.

Avant de placer des aliments dans votre appareil, allumez-le et attendez 24 heures pour vous assurer qu'il fonctionne correctement et lui laisser le temps de tomber à la température appropriée.

Votre unité ne doit pas être surchargée.



◆ **Avant de brancher**

Vous devez vérifier que vous avez une prise compatible avec la fiche fournie avec l'appareil.

◆ **Avant d'allumer!**

Ne l'allumez que deux heures après avoir déplacé l'appareil.

2.8 Accessoires intérieurs Divers

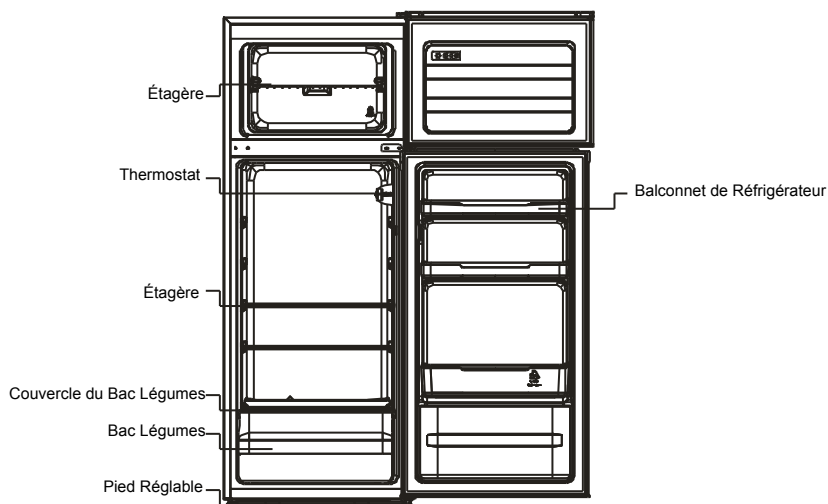
des étagères de rangement en verre ou en plastique sont fournies avec votre appareil - différents modèles ont différentes combinaisons. Vous devez toujours faire glisser l'une des étagères de rangement en verre pleine grandeur dans le jeu de guides le plus bas, au-dessus des contenants de fruits et légumes, et la conserver dans cette position. Pour ce faire, tirez la tablette de stockage vers l'avant jusqu'à ce qu'elle puisse être pivotée vers le haut ou vers le bas et retirée.

Veuillez faire la même chose en sens inverse pour insérer l'étagère à une hauteur différente.



Afin de tirer le meilleur parti du volume des compartiments de stockage pour aliments frais et congelés, l'utilisateur peut retirer une ou plusieurs étagères, tiroirs de l'appareil, en fonction de votre utilisation quotidienne.

3. PRESENTATION DU PRODUIT



* L'image ci-dessus est seulement pour référence. La configuration réelle dépendra du produit physique ou de la déclaration du distributeur.

4. FONCTIONNEMENT

4.1 Allumer votre appareil

Désactiver : UnitOff

Réglage «Min»: température moins froide

Réglage «Med» ou «MID»: fonctionnement normal (adapté à la plupart des situations)

Réglage «Max»: température la plus froide.

◆ Pendant des températures ambiantes élevées, par exemple les chaudes journées d'été. Il peut être nécessaire de régler le thermostat sur le réglage le plus froid (position «Max»), ce qui peut entraîner le fonctionnement continu du compresseur afin de maintenir une température basse dans l'armoire.

◆ Pour la première fois que vous installez votre réfrigérateur, réglez le bouton du thermostat sur "Med". Donnez à votre réfrigérateur le temps de refroidir complètement avant d'ajouter des aliments. Il est préférable d'attendre 24 heures avant d'ajouter de la nourriture. Le bouton du thermostat contrôle la température. Lorsque le bouton de commande du thermostat est réglé sur OFF, le réfrigérateur ne fonctionnera pas.

4.2 Bruit à l'intérieur de l'appareil

Vous remarquerez peut-être que votre appareil fait des bruits inhabituels. Ces bruits sont normaux, mais soyez prudent!

Ces bruits sont causés par la circulation du liquide réfrigérant dans le système de refroidissement. Il est devenu plus prononcé depuis l'introduction de gaz sans CFC. Ce n'est pas une faute et n'affectera pas les performances de votre appareil. C'est le moteur du compresseur qui fonctionne car il pompe le réfrigérant dans le système.

4.3 Conseils pour conserver les aliments dans l'unité

- ◆ Les viandes / poissons cuits doivent toujours être entreposés sur une étagère au-dessus des viandes / poissons crus pour éviter tout transfert bactérien. Conservez les viandes et les poissons crus dans un récipient assez grand pour recueillir le jus et le couvrir correctement. Placez le récipient sur la tablette la plus basse.
- ◆ Laissez un espace autour de vos aliments pour permettre à l'air de circuler à l'intérieur de l'appareil. Assurez-vous que toutes les pièces de l'appareil sont conservées au frais.
- ◆ Pour éviter le transfert des saveurs et le dessèchement, emballez ou couvrez les aliments séparément. Les fruits et les légumes n'ont pas besoin d'être emballés.
- ◆ Laissez toujours les aliments pré-cuits refroidir avant de les placer dans l'appareil. Cela aidera à maintenir la température interne de l'appareil.
- ◆ Pour empêcher l'air froid de s'échapper de l'appareil, essayez de limiter le nombre de fois que vous ouvrez la porte. Nous vous recommandons de n'ouvrir la porte que lorsque vous devez mettre ou retirer des aliments.

4.4 Changer l'ampoule

Remplacement de la lampe doit être effectué par des professionnels

5. NETTOYAGE

5.1 Dégivrage

Remarque: cet appareil n'a pas de système de dégivrage automatique.

5.2 Nettoyage de l'intérieur et de l'extérieur de l'appareil

- ◆ Retirez toutes les étagères et le bac à salade. Pour retirer le bac à salade, commencez par retirer l'étagère inférieure
- ◆ Essuyez l'intérieur de l'appareil avec une faible solution de bicarbonate de soude, puis rincez à l'eau tiède à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon «essoré». Essuyez complètement avant de replacer les étagères et le bac à salade.
- ◆ Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'extérieur.
- ◆ La grille du condenseur à l'arrière de l'appareil et les composants adjacents peuvent être aspirés à l'aide d'une brosse souple.

5.3 Conseils de nettoyage

La condensation peut apparaître à l'extérieur de l'appareil. Cela peut être dû à un changement de température ambiante. Essuyez tout résidu d'humidité. Si le problème persiste, veuillez contacter un technicien qualifié.

6. ENTRETIEN

6.1 Remplacement de la lampe d'éclairage interne

Remplacement de la lampe doit être effectué par des professionnels.

6.2 Entretien lors de la manipulation / du déplacement de votre appareil

Tenez l'appareil sur ses côtés ou sa base lorsque vous le déplacez. Il ne faut en aucun cas le soulever en tenant les bords de la surface supérieure.

6.3 Entretien

L'appareil doit être entretenu par un ingénieur agréé et seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées. N'essayez en aucun cas de réparer vous-même l'appareil. Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées peuvent provoquer des blessures graves ou un dysfonctionnement.

6.4 Mise hors tension pendant de longues périodes

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, débranchez-le du secteur, videz tous les aliments et nettoyez l'appareil en laissant la porte entrouverte pour éviter les odeurs désagréables.

7. Dépannage

Vous pouvez traiter des défauts simples qui peuvent apparaître comme suit:

le réfrigérateur ne fonctionne pas	le congélateur est branché secteur à basse tension; Panne de courant ou de circuit de déclenchement
Odeur	Les aliments odorants doivent être bien emballés; les aliments sont pourris; l'intérieur doit être nettoyé.
Fonctionnement à long terme du compresseur	Il est normal que le réfrigérateur fonctionne plus longtemps en été lorsque la température ambiante est plus élevée; Ne mettez pas trop de nourriture dans le congélateur en même temps; Ne mettez pas les aliments avant qu'ils ne soient refroidis Ouverture fréquente de la porte du réfrigérateur.
La lumière éclairante ne brille pas	le réfrigérateur n'est pas connecté à l'alimentation, l'ampoule est endommagée.
La porte du réfrigérateur ne peut pas être correctement fermée.	La porte du congélateur est bloquée par des emballages d'aliments; Trop de nourriture; Réfrigérateur inclinable.
Bruits forts	la nourriture est nivelée, le réfrigérateur est équilibré; les parties du réfrigérateur sont correctement placées.

7.1 Conseils concernant la chaleur émise du réfrigérateur:

- ◆ le réfrigérateur peut émettre de la chaleur pendant le fonctionnement, notamment en été, en raison du rayonnement du condenseur et il s'agit d'un phénomène normal.
- ◆ Condensation: le phénomène de condensation sera détecté sur la surface extérieure et les joints de porte du congélateur lorsque l'humidité ambiante est importante. Il s'agit d'un phénomène normal. La condensation peut être éliminée avec un chiffon sec.
- ◆ Buzz: un buzz sera généré en faisant fonctionner le compresseur spécialement lors du démarrage ou de l'arrêt.

8. CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Essayez de ne pas ouvrir la porte trop souvent, surtout quand il fait chaud et humide. Une fois la porte ouverte, fermez-la dès que possible. Vérifiez de temps en temps si l'appareil est suffisamment ventilé (circulation d'air suffisante derrière l'appareil). Dans des conditions de température normales, veuillez régler le thermostat au milieu. Avant de charger l'appareil dans des emballages d'aliments frais, assurez-vous qu'ils sont refroidis à la température ambiante. La couche de glace et de givre augmente la consommation d'énergie. Nettoyez donc l'appareil dès que la couche a une épaisseur de 3 à 5 mm. S'il s'agit du condenseur externe, la paroi arrière doit toujours être propre, sans poussière ni impureté.

- ◆ L'appareil doit être placé dans la partie la plus fraîche de la pièce, à l'écart des appareils générant de la chaleur ou des conduits de chauffage, et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- ◆ Laissez les aliments chauds refroidir à la température ambiante avant de les placer dans l'appareil. La surcharge de l'appareil force le compresseur à fonctionner plus longtemps. Les aliments qui gèlent trop lentement risquent de perdre de la qualité ou de se gâter.
- ◆ Assurez-vous d'emballer correctement les aliments et d'essuyer les contenants avant de les placer dans l'appareil. Cela réduit l'accumulation de givre à l'intérieur de l'appareil.
- ◆ Le bac de rangement de l'appareil ne doit pas être recouvert de papier aluminium, de papier ciré ou de papier essuie-tout. Les doublures interfèrent avec la circulation d'air froid, rendant l'appareil moins efficace.
- ◆ Organisez et étiquetez les aliments pour réduire les ouvertures de porte et les recherches prolongées. Enlevez autant d'articles que nécessaire en une fois et fermez la porte dès que possible.

9. ÉLIMINATION



Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations nationales en matière d'environnement. Ne jetez pas les matériaux d'emballage avec les ordures ménagères habituelles ou autres déchets. Transportez-les plutôt vers les points de collecte de matériaux d'emballage désignés par les autorités locales.

1.7 نصائح حول الحارار المنبعثة من الوحدة:

◆ قد تنبعث حرارة من الثلاجة أثناء التشغيل خاصة في فصل الصيف ، وهذا يحدث بسبب إشعاع المكثف، وهو أمر طبيعي.

- ◆ **التكثيف:** تظهر قطرات الماء الناتجة عن التكثف على المساحة الخارجية للثلاجة وعلى ختم باب المجمدة عندما تكون نسبة الرطوبة المحيطة عالية، وهذه ظاهرة طبيعية ، ويمكن القضاء على قطرات التكثيف بمنشفة جافة.
- ◆ **صوت رنين:** سيتم صدور صوت عند تشغيل الضاغط خاصة عند بدء أو إيقاف التشغيل.

8. نصائح لتوفير الطاقة

حاول ألا تفتح الباب كثيرًا ، خاصة عندما يكون الطقس رطباً وساخنًا. بمجرد فتح الباب، أغلقه في أقرب وقت ممكن. من حين لآخر ، تحقق مما إذا كان الجهاز مهياً بشكل كافٍ (دوران الهواء الكافي خلف الجهاز). في ظروف درجة الحرارة العادية، يرجى ضبط الترموستات في الإعداد الأوسط «MID». قبل تخزين الأطعمة في الجهاز ، تأكد من تبريده إلى درجة الحرارة المحيطة. طبقة الثلج و الصقيع تزيد من استهلاك الطاقة ، لذلك قم بتنظيف الجهاز بمجرد أن تكون الطبقة 3-5 مم. إذا كان المكثف الخارجي ، ينبغي أن يكون الجدار الخلفي نظيفًا دائمًا خالي من الغبار أو أي شوائب.

◆ يجب أن يكون الجهاز في أبرد مكان في الغرفة وبعيدا عن أي مصدر حراري كالفرن وأشعة الشمس.

◆ يجب أن تترك الأطعمة الساخنة تبرد قبل وضعها في الثلاجة. يؤدي ملئ الجهاز زيادة عن اللزوم إلى لتشغيل الضاغط لفترة أطول. الأطعمة التي تتجمد ببطء شديد قد تفقد الجودة ، أو تفسد.

◆ تأكد من تغطية الأطعمة بشكل صحيح ، وامسح الحاويات قبل وضعها في الجهاز. هذا يقلل من تراكم الصقيع داخل الجهاز.

◆ لا تستعمل الألمنيوم والمناديل الورقية في تغليف الأغذية قد يعيق ذلك حركة الهواء ويقلل من كفاءة الجهاز.

◆ قم بتنظيم وتسمية علب الطعام للتقليل من فتح باب الثلاجة فتحات. خذ كل ما تحتاجه مرة واحدة من الثلاجة وأغلق الباب في أسرع وقت ممكن.

9. التخلص السليم من الجهاز

تصنع مواد التغليف لهذا الجهاز من مواد قابلة لإعادة التدوير وفقًا للوائح البيئية الوطنية ، ولا تتخلص من مواد التعبئة والتغليف مع النفايات المنزلية العادية أو النفايات الأخرى. وبدلاً من ذلك ، قم بنقلهم إلى نقاط تجميع مواد التعبئة التي تحددها السلطات المحلية.



6. الصيانة

1.6 تغيير مصباح

يجب أن يقوم بتغيير المصباح تقني مختص.

2.6 العناية بالجهاز عند تحريكه أو تغيير مكانه:

عند تحريك الوحدة يرجى امسكها من الجوانب أو من القاعدة. يجب أن يتم رفعها عن طريق ربطها من الحواف العلوية.

3.6 التصليح

يجب أن يقوم تقني مختص بإصلاح الجهاز والاتصال بالمصنع للحصول على قطع غيار أصلية، قد تؤدي التصليحات التي يقوم بها المستخدم إلى إصابات أو تلف الجهاز.

4.6 إيقاف التشغيل لفترات طويلة من الزمن

في حال عدم استخدام الجهاز لفترات طويلة من الزمن، يرجى فصل الجهاز عن التيار الكهربائي وترك باب الثلاجة مفتوح لتجنب تشكل رائحة كريهة داخلها.

7. اكتشاف الأعطاب وتصليحها

يمكن التعامل مع الأعطاب البسيطة التي قد تصادفك على النحو التالي:

الجهاز لا يعمل	قد يكون ذلك بسبب الجهد المنخفض للتيار الكهربائي أو انقطاعه؛
الرائحة	يجب تغليف الأطعمة ذات الرائحة القوية مغلفة. قد تكون الأطعمة المخزنة فاسدة. يجب تنظيف الثلاجة من الداخل.
الضواغط يعمل لوقت طويل	من الطبيعي أن تعمل الثلاجة لفترة أطول في الصيف عندما تكون درجة الحرارة المحيطة أعلى ؛ لا تضع الكثير من الطعام في الفريزر في وقت واحد ؛ لا تضع الأطعمة حتى يتم تبريدها ؛ تجنب الفتح المتكرر لباب الثلاجة.
الضوء لا يعمل	قد تكون الثلاجة غير متصلة بالتيار الكهربائي، أو المصباح تالف.
باب الثلاجة لا يغلق جيدا	باب الثلاجة يعيقه شيء ما داخلها؛ الثلاجة ملينة؛ الثلاجة مائلة.
ضجيج عالي	قد تكون الأطعمة في الثلاجة غير منظمة أو الثلاجة متوازنة ؛ قد تكون أجزاء الثلاجة غير موضوعة بشكل صحيح.

2.4 الضجيج داخل الثلاجة

قد تلاحظ صوت غير عادي من الثلاجة. وذلك طبيعي، ولكن يجب أن تكون على دراية بها! ينتج هذا الضجيج عن دوران سائل التبريد في نظام التبريد. وقد أصبح أكثر وضوحاً منذ إدخال الغازات الخالية من مركبات الكربون الكلورية فلورية. لا يعتبر ذلك خلل كما أنه لا يؤثر على أداء الثلاجة.

3.4 نصائح حول كيفية تخزين الأطعمة في الثلاجة

- ◆ يجب دائماً تخزين اللحوم / الأسماك المطبوخة في رف فوق اللحوم / الأسماك النيئة لتجنب نقل البكتيريا. يرجى وضع اللحوم والأسماك النيئة في وعاء كبير يكفي لتجميع السوائل الناتجة عنها وتغليفه. ضع الحاوية على الرف الأدنى.
- ◆ اترك مساحة بين الأطعمة المخزنة في الثلاجة، للسماح بتدفق الهواء داخل الوحدة. تأكد من الحفاظ على برودة جميع أجزاء الوحدة.

◆ لتفادي انتشار الروائح وجفاف الأطعمة في الثلاجة، قم بتغطيتها ووضعها بشكل منفصل. لا تحتاج الفواكه والخضروات إلى لفها.

◆ قم دائماً بترك الطعام المطهي مسبقاً يبرد قبل وضعه في الثلاجة. هذا سوف يساعد على الحفاظ على درجة الحرارة الداخلية للوحدة.

◆ لمنع خروج الهواء البارد من الثلاجة، حاول عدم فتح الباب بكثرة.

4.4 تغيير المصباح الكهربائي

يجب أن يقوم باستبدال المصباح تقني مختص.

5. التنظيف:

1.5 إذابة الجليد

ملاحظة: هذه الثلاجة لا تحتوي على نظام أوتوماتيكي لإذابة الجليد.

2.5 تنظيف الثلاجة داخلياً وخارجياً:

◆ قم بإزالة كل الأرفف وصندوق الخضر. لإزالة صندوق الخضر، قم أولاً بإزالة رف الباب السفلي.

◆ امسح الجزء الداخلي من الوحدة بمحلول الماء مع بيكربونات الصودا ثم اشطف بالماء الدافئ. باستخدام إسفنجة أو قطعة قماش. جففي الوحدة جيداً قبل إعادة الأرفف وصندوق الخضر إلى مكانها.

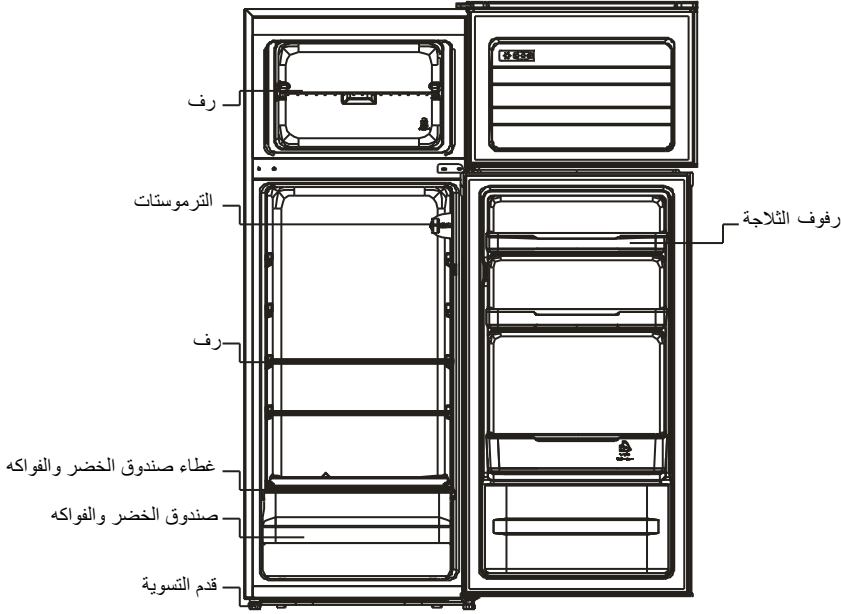
◆ استخدم قطعة قماش مبللة لتنظيف الثلاجة من الخارج.

◆ يمكن تنظيف شبك المكثف الموجود في الجزء الخلفي من الوحدة والمكونات المجاورة له باستخدام فرشاة ناعمة.

3.5 نصائح التنظيف

قد تظهر بعض قطرات الماء على السطح الخارجي للوحدة. قد يكون هذا بسبب تغير في درجة حرارة الغرفة. قم بمسح هذه القطرات، إذا استمرت المشكلة، يرجى الاتصال بتقني مختص.

3. نظرة حول الجهاز:



* الصورة أعلاه هي للإشارة فقط. قد يختلف المنتج الفعلي قليلاً.

4. التشغيل

1.4 ضبط الجهاز

وضع "إيقاف" إيقاف الوحدة.

وضع "أقل مستوى": درجة حرارة منخفضة نوعاً ما.

وضع "معتدل": درجة الحرارة معتدلة (ملائم لمعظم الحالات).

وضع "أعلى مستوى": درجة حرارة منخفضة جداً.

◆ خلال أيام الصيف الحارة، يرجى ضبط الثلاجة عند وضع «MAX» وذلك لتأمين درجة حرارة منخفضة داخل الثلاجة ولضمان عدم تلف الأغذية.

◆ يرجى ضبط الترموستات عند الوضع «معتدل، MED» عند تثبيت الثلاجة لأول مرة من أجل السماح للثلاجة أن تبرد قبل وضع الأطعمة داخلها. من المستحسن ترك الثلاجة مشغلة دون وضع الأطعمة لمدة 24 ساعة. عند ضبط زر الترموستات عند الوضع «OFF» سوف تتوقف الثلاجة عن العمل.



◆ قبل توصيل

يجب التحقق من وجود مقبس متوافق مع القابس المرفق مع الوحدة.

◆ قبل تشغيل!

لا تقم بتشغيل حتى ساعتين بعد نقل الوحدة.

8.2 الملحقات الداخلية

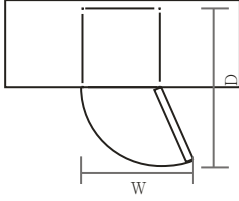
تجد رفوف تخزين من الزجاج أو البلاستيك مع الجهاز - يحتوي كل طراز على ملحقات مختلفة. يجب أن تضع أحد أرفف التخزين الزجاجية ذات الحجم الكبير في أدنى مكان ، فوق صندوق الفواكه والخضروات ، واحتفظ بها هناك دائماً. للقيام بذلك ، اسحب رف التخزين للأمام بالكامل حتى تتمكن من تدويره للأعلى أو الأسفل وإزالته.

يرجى أن تفعل الشيء نفسه في الاتجاه المعاكس لإدراج الرف في مكانه.



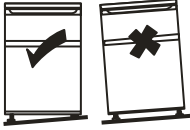
لتوفير مساحة أوسع في صندوق تخزين الطعام الطازج ومقصورة تخزين الأطعمة المجمدة ، يمكن للمستخدم إزالة رفوف أو أدراج من الجهاز ، وفقاً لاستخدامك اليومي.

4.2 المسافة الضرورية لفتح الباب بشكل صحيح
يجب أن يكون باب الوحدة مفتوحًا تمامًا كما هو موضح.
 $W \times D \leq 1052 \times 902$ مم



5.2 ضبط مستوى الوحدة

للقيام بذلك ، قم بضبط قدمي التسوية في مقدمة الوحدة. إذا لم تكن الوحدة مستوية ، فلن يكون الباب والختم المغناطيسي في نفس المستوى. تأكد من أن القدم يلمس الأرض قبل الاستخدام. أنظر من الأعلى إلى الأسفل، أدر أقدام التسوية باتجاه عقارب الساعة لرفعها وعكس عقارب الساعة لخفضها.



6.2 التنظيف قبل الاستخدام

امسح الجزء الداخلي من الوحدة بمحلول مخفف مكون من صودا البيكربونات والماء. ثم اشطفيه بالماء الدافئ باستخدام اسفنجة أو قطعة قماش "مبللة قليلاً". اغسل الأرفف وصندوق الخضر بالماء الدافئ والصابون ثم جففها جيداً قبل إرجاعها في الجهاز. نظف الجزء الخارجي للوحدة بقطعة قماش مبللة. إذا كنت تحتاج إلى مزيد من المعلومات ، ارجع إلى قسم التنظيف.

7.2 قبل استخدام الجهاز

لا تتلف سلك الطاقة تحت أي ظرف لتأمين الاستخدام الآمن، لا تستخدم الجهاز في حال عند تلف سلك التيار الكهربائي.

لا تضع أشياء قابلة للاشتعال أو الانفجار في الثلاجة لمنع حدوث أضرار بالمنتج أو حوادث الحريق.

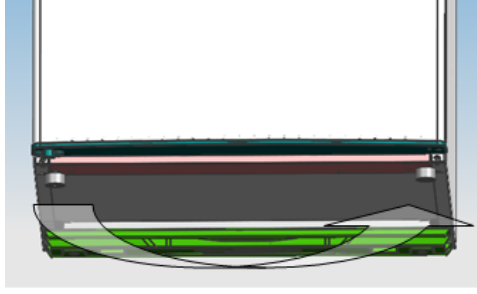
لا تضع أشياء قابلة للاشتعال بالقرب من الثلاجة لتجنب الحرائق.

هذا المنتج للاستخدام المنزلي فقط وهو مناسباً فقط لتخزين الأطعمة.

وفقاً للمعايير الوطنية ، لا يجوز استخدام الثلاجات المنزلية لأغراض أخرى ، مثل تخزين الدم أو المخدرات أو المنتجات البيولوجية.

لا تضع أشياء مثل حاويات السوائل المغلفة أو المغلفة مثل المشروبات الغازية في المجمد لمنع انفجارها.

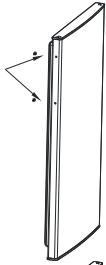
قبل وضع أي طعام في وحدتك ، قم بتشغيل الثلاجة وانتظر لمدة 24 ساعة ، للتأكد من أنه يعمل بشكل صحيح وأن وصل إلى درجة الحرارة المناسبة. لا ينبغي أن تكون وحدتك مملوءة أكثر من اللازم.



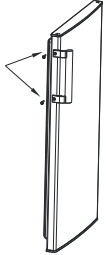
* الصورة أعلاه هي للإشارة فقط. قد يختلف المنتج الفعلي قليلاً.

3.2 تثبيت مقبض الباب (اختياري)

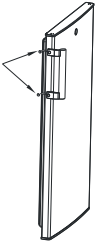
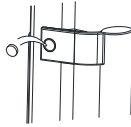
ملاحظة: الأرقام الموجودة في دليل المستخدم هي للإشارة فقط. قد يختلف المنتج الفعلي قليلاً. يجب فصل الطاقة عن التيار الكهربائي قبل محاولة تركيب الملحقات.



الخطوة 1: أخرج دبائيس سداسية من الباب (جانب الباب مفتوح)

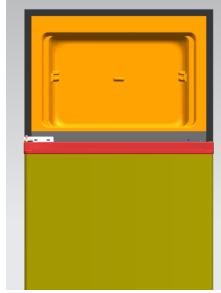


الخطوة 2: قم بتركيب مقبض الباب على الباب وتنبيته بالبراغي.

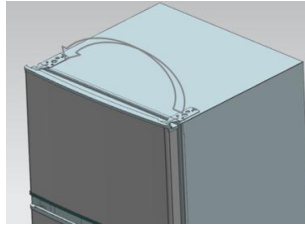


الخطوة 3: قم بوضع أخطية البراغي في الثقوب.

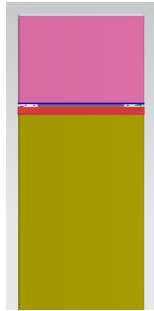
(8) ضبط النهاية السفلية للباب بتثبيت المفصل الأوسط



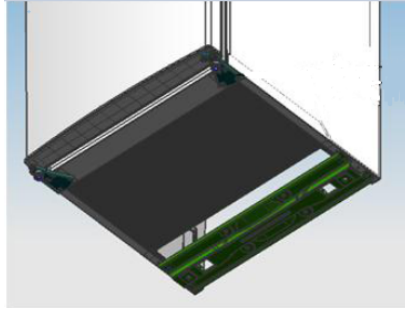
(9) قم باستبدال المفصل العلوي



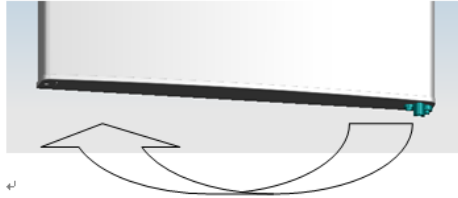
(10) قم بضبط المكان الصحيح للباب ، وثبت المفصل العلوي والغطاء



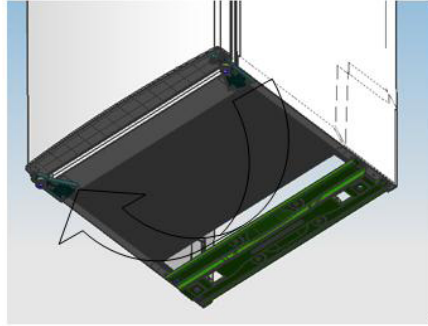
(11) قم بتركيب أغطية البراغي الأربعة والمقبضين في موضعهم الصحيح .
التأكد من أن الجهاز مفصول عن التيار الكهربائي وفارغ .
اضبط قدمي التسوية عند أعلى الوضعية.
نوصي بأن يكون لديك شخص ما لمساعدتك.
(12) استبدل المسوي إلى الجانب الآخر واضبطه لتتأكد من مستوى الخزانة.



ملاحظة: إنحدار زاوية الثلاجة المجمدة أقل من 45 درجة.
(5) استبدال المفصل السفلي للباب وكتلة الإعاقه.

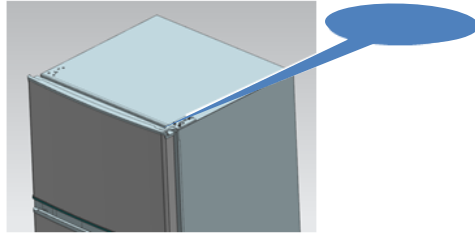


(6) استبدال المفصل السفلي إلى الجانب الآخر ثم تثبيته بالمسامير.



(7) استبدال المفصلة المتوسطة.

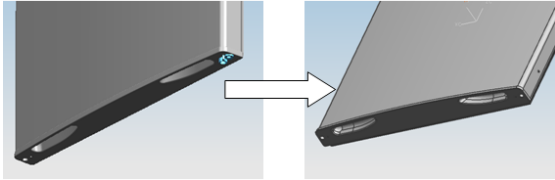




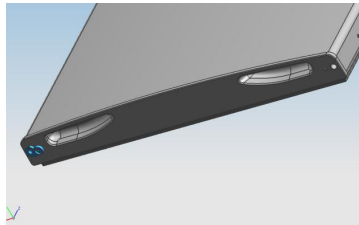
3) استبدل المفصلة العليا وكتلة الحد الأعلى للأبواب والأدراج التي تحمل الباب إلى الجانب الآخر.
أ. قم بإزالة الصامولة.
أزل حلقة التثبيت ثم أزل محاور الجانب الآخر وثبتها.



ب. قم بإزالة كتلة إعاقة باب الثلاجة



ج. يرجى إخراج كتلة الإعاقة الأخرى من الباب ، مع تثبيت المسمار على الباب.



4) قم بتفكيك المسامير المثبتة للمفصل السفلي بواسطة مفك البراغي ذو الفتحة المتقاطعة

2. التثبيت

1.2 مكان تثبيت الجهاز:

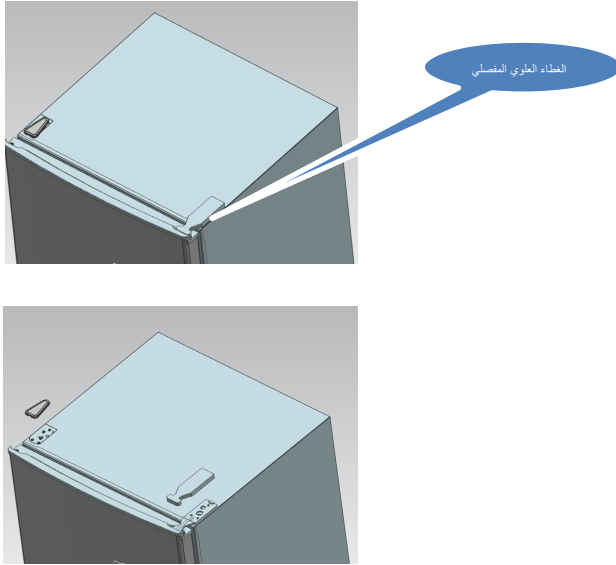
عند اختيار مكان لجهازك يجب عليك التأكد من أن السطح ثابت ومستوي والغرفة خاضعة للتهوية. يرجى تجنب تثبيت الجهاز قرب أي مصدر حراري مثل طباخة أو غلاية كهربائية أو مدفأة. أيضا يرجى تجنب ضوء الشمس المباشر الذي يزيد من استهلاك الطاقة الكهربائية. قد تؤدي درجات الحرارة المنخفضة إلى التقليل من كفاءة الوحدة. هذه الوحدة لم تصمم للإستعمال في مراب أو في الخارج. يجب عدم تغطية الوحدة بأي غطاء. عند تثبيت الوحدة، يرجى التأكد من ترك مسافة 10سم على كل جوانب الجهاز مما يسمح بتدوير الهواء البارد حول المبرد وتحسين كفاءة عملية التبريد.

2.2 تغيير اتجاه الباب (إختياري)

الأدوات المطلوبة

مفك البراغي طراز فيليبس / مفك البراغي المسطح / مفك البراغي السداسية

(1) قم بإزالة الغطاء العلوي المفصلي.



(2) قم بإزالة مسامير تثبيت المفصل العلوي باستخدام مفك البراغي المتقاطع.

1. تعليمات السلامة:

- (1) **تحذير:** الرجاء عدم اعاقه فتحات التهوية الموجودة على مستوى الجهاز وأثاث الدمج .
- (2) **تحذير:** الرجاء عدم استعمال أجهزة كهربائية أو وسائل أخرى لتسريع عملية إذابة صقيع الثلاجة، ولكن عليك اتباع النصائح الموصى بها من طرف المصنع.
- (3) **تحذير:** يرجى عدم اتلاف دارة غاز التبريد.
- (4) **تحذير:** لا تستخدم الأجهزة الكهربائية داخل علب تخزين الأطعمة الخاصة بالجهاز، غير تلك الموصى بها من طرف المصنع.
- (5) يجب فصل الجهاز بعد الاستخدام وقبل إجراء صيانة على الجهاز.
- (6) يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات وما فوق والأشخاص الذين يعانون من نقص في القدرات البدنية أو الذهنية أو نقص الخبرة والمعرفة إلا تحت إشراف بالغ أو في حال تلقينهم تعليمات بشأن الاستخدام بطريقة آمنة. لا يجوز للأطفال اللعب بالجهاز. لا يجب أن يقوم الأطفال بتنظيف وصيانة الجهاز دون إشراف.
- (7) في حالة تلف سلك التغذية الكهربائية، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة الخاص بها أو الأشخاص المؤهلين لتجنب أي خطر.
- (8) يرجى التخلص من الجهاز حسب القوانين المحلية لأنها تحتوي على غازات قابلة للاشتعال.
- (9) قبل التخلص من الجهاز ، يرجى خلع أبواب الثلاجة لتفادي الخطر.
- (10) هذا الجهاز معد للاستخدام في المنازل والأماكن المماثلة مثل:
 - مناطق الطبخ في المتاجر والمكاتب وبيئات العمل الأخرى ؛
 - المزارع والفنادق والموتيلات وغيرها من البيئات السكنية ؛
 - المراقد وأماكن الإفطار.
- (11) لا تقم بتخزين المواد المتفجرة مثل قارورات البخاخ مع الغاز القابل للاشتعال في هذا الجهاز.

يجب أن يقوم تقني مختص بتصليح وصيانة الجهاز.



لتفادي خطر الصدمات الكهربائية، لا تقم بتصحيح الجهاز بمفردك.



1	1. تعليمات السلامة
1	2. التثبيت
2	1.2 مكان التثبيت
2	2.2 تغيير اتجاه الباب
6	3.2 تثبيت مقبض الباب
7	4.2 المسافة الضرورية لفتح الباب بشكل صحيح
7	5.2 ضبط مستوى الوحدة
7	6.2 التنظيف قبل الاستعمال
7	7.2 قبل استعمال الجهاز
8	8.2 الملحقات الداخلية
8	3. نظرة حول الجهاز
9	4. التشغيل
9	1.4 تشغيل الجهاز
9	2.4 الضجيج داخل الوحدة
10	3.4 نصائح لوضع الأطعمة داخل الوحدة
10	4.4 تغيير المصباح
10	5. التنظيف
10	1.5 تدوير الجليد
10	2.5 التنظيف الداخلي والخارجي للوحدة
10	3.5 نصائح التنظيف
11	6. الصيانة
11	1.6 تغيير الإضاءة الداخلية
11	2.6 العناية بالجهاز عند تحريكه وتغيير مكانه
11	3.6 التصليح
11	4.6 إيقاف الجهاز عن التشغيل لفترات طويلة
11	7. اكتشاف الأعطاب وتصليحها
12	1.7 نصائح حول الحرارة المنبعثة من الوحدة
12	8. نصائح حول اقتصاد الطاقة
12	9. التخلص السليم من الجهاز



دليل الاستعمال

ثلاجة

RFDK310